

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES,

DIARIO DE TENERIFE

GEOGRAPHIC SITUATION
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE
SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL)
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 09" O de San Fernando

Biblioteca Provincial

Laguna

SITUACIÓN GÉOGRAPHIQUE
Latitude N. 28°, 28' 30"
Longitude, 28°, 35', 20" O de París

CERVEZA INGLESA

Pedid siempre esta riquísima cerveza, marca LA BANDERA. De venta; Almacenes de Cristóbal Beutell.

DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad. PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (PAGO ADELANTADO)
En esta Capital y pueblos de la Provincia. un mes. 2 ptas. (trimestre. 7 id. semestre. 13 id. an año. 25 id.
Península española. un año. 32 id.
Antillas y Extranjero. un año. 36 id.
Filipinas. un año. 36 id.
Un número suelto, 10 céntimos.
Idem atrasado, 15 id.
Las suscripciones se sirven a partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

Nuestros abonados tienen derecho a recibir la revista ilustrada Blanco y Negro, mediante el precio de 50 céntimos al mes, los domiciliados en esta Capital, y de 2 pesetas al trimestre, los del resto de la Provincia.

TARIFA DE ANUNCIOS (PAGO ADELANTADO)

Se admiten en cualquier idioma a 4 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8, en la cuarta plana, a 6, en la tercera; y a 10 en la primera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Gratis a los pobres, por una vez.

Los anuncios de Sociedades y Corporaciones, que sean de interés para el público sin lucro para ellas, se insertarán gratuitamente; en cualquiera otro caso adeudarán con arreglo a tarifa.

Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.

Los comunicados, esquelas mortuorias y reclamos, a precios convencionales.

La correspondencia literaria, al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estevanez, Jesús Nazareno, 33 y la administrativa, al Gerente, D. J. M. Ballester, Castillo, 61, Santa Cruz de Tenerife. (Islas Canarias). Teléfono núm. 97

Artículos de Paris

FRANCISCO DELGADO
Castillo 21

Por el vapor Uruguay se acaba de recibir en este almacén nueva y variada colección de capotas para Sras Sombreadas con y sin adorno para Britas. capotitas crema para niña. Moldes de tul seda. Idem paja infinidad de formas. flores terciopelo y seda para adorno. Novedad en cinturones y Mantillas.

Abanicos de nácar, dorados, japones, de resorte, negros para luto y desde 10 céntimos a 16 duros uno. Paños negros de seda Sedas negras, brochados, seda cruda. Guantes de piel y de seda para Sras. Idem para caballeros. Cuellos lilo varias formas Botones seda y terciopelo. Ligas perfumadas. Corbatas tinte sin igual. Magnífica colección de Albums para fotografías con y sin música. Corbatas. Crespón seda crema. Surtido en calcetines, y medias algodón, hilo Escocia y seda. Coronas y cruces mortuorias y cintas para las mismas. Redes invisibles. Jabones afrecho y perfumados. Gran surtido en esencias para perfumero. polvos java, anthea y nevados. Adornos para capotas. Motas para empolvar. Tules blancos seda, cintas de raso y de terciopelo. Plumás y pájaros. Ajuares y capas bordadas. Paraguas fin de siglo. Telas y flecos para muebles en lana, algodón, terciopelo y seda. En el primer vapor se recibirá surtido de lanas francesas para vestidos y otra infinidad de artículos.

SUCURSAL

Laguna Aurelio Delgado, Carrera 45 (20 mz)

Cambios hechos hoy

Table with exchange rates for various locations like España, Londres, París, Oro, etc. as of March 30.

Observaciones meteorológicas

HECHAS A LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Table with weather observations: Barómetro, Termómetro a la sombra, Viento, Fuerza del viento, Cielo, etc.

Gobierno Militar

ORDEN DE LA PLAZA
Servicio para mañana

Jefe de día y presidente de la Junta de provisiones, el Comandante del Batallón Cazadores Regional de Canarias número 1 Don Manuel Ruiz Adame.—Hospital y provisiones, el cuarto capitán del mismo cuerpo Don Estanislao Gómez Landero.—Oficiales de vigilancia a las órdenes del Jefe de día y Sargentos para la conducción de enfermos y de talla para la Caja Central de Reclutamiento del Batallón Cazadores Regional de Canarias núm 1 y del expresado 9.º de artillería de Plaza.—El Coronel Gobernador militar interino, Gómez de la Torre.—Comunicada.—El Capitán primer Ayudante mayor de plaza interino, José María Expósito.

Sección Religiosa

Marzo, 30

Santo de hoy.—San Juan Climaco.
Santo de mañana.—Santa Balbina.

CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 a 7 y media; cantada y Pasión, a las 8; a las 3 Completas y Miserere.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Misas rezadas de 7 a 8 y media; a las 10 función solemne; a las oraciones, Nombre, Sermón y Miserere.

IGLESIA DEL PILAR

Misa rezada de 5 a 8.

Efemérides

Marzo, 30

1282. Después de la batalla de Benevento en 1266, dueño el duque de Anjou del trono de las Dos Sicilias, ejerció tal tiranía que se enajenó su afecto. Tramaron una conjura contra los franceses en la que entró el rey Pedro III de Aragón, y por ella estalló una insurrección el día de Pascua, 30 de Marzo, en Palermo, siendo sacrificados más de 8.000 franceses. El hecho se conoce con el nombre de «Las Vísperas sicilianas».

1847. Muere, en Gotha, Cristian Federico Guillermo Jacobs, célebre filólogo y literato alemán que había nacido en 1764. Fué discípulo de Heyne, profesor de Literatura antigua en Munich, conservador de la Biblioteca de Gotha, individuo de las principales Academias de Europa y socio correspondiente desde 1835 del Instituto de Francia. Débensele excelentes trabajos de buen gusto literario, de un saber profundo y estilo elegante, sobre gran número de autores griegos.

1882. Muere, en París, Lehmann (Carlos

Ernesto Rodolfo Enrique), pintor francés de origen alemán, pues había nacido en Kiel (ducado de Holstein) en 14 de Abril de 1814. Hijo de un pintor distinguido aprendió Dibujo con su padre y pasando luego a Francia ingresó en el estudio de Ingres, llamando la atención en el Salón de 1835 con un cuadro religioso Tobias y el ángel. Adquirió gran renombre como retratista, siendo citados sus retratos de Liszt, Alfonso Karr, el almirante Jaurés, Haussmann y Naudet; ejecutó pinturas murales importantes como las de las capillas en la iglesia de Saint-Merry y en 1852, por encargo de Napoleón III, que le designó para decorar una galería en el Ayuntamiento de París, terminó en diez meses 36 composiciones, luego reproducidas por la fotografía. También hay notables obras suyas en el nuevo Palacio del Senado, en la iglesia de Santa Clotilde y en el Palacio de Justicia.

1895. Fallecimiento del Cardenal Benavides, de quien entonces dimos algunas noticias biográficas.

Registro Civil

Marzo, 28 y 29
NACIMIENTOS

María Saavedra y Carvallo.
Braulio Alvarez y Rodriguez.

DEFUNCIONES

Concepción Molina, natural de esta ciudad, 6 meses, Santiago—Atrepsia.

Edward Johnson Rogers, natural de Southpor (Inglaterra) 30 años, soltero, Hospital civil.—Tuberculosis pulmonar.

MATRIMONIOS

No se inscribieron.

Sección Comercial

(De nuestro Corresponsal)

Londres, Marzo 20 de 1896.

Mercado de frutas

Llegadas desde el 13 al 20 de éste.

Tomates. Witnans. Papas

Table with market prices for Tomates, Witnans, and Papas in London and Liverpool.

Tomates.—Ha reinado durante la semana un tiempo lindo muy favorable al consumo de esta fruta y la demanda ha seguido activa y buena. Con la llegada simultánea aquí de los dos vapores: «Mequinez» y «Illovo» seguidas ayer por el «Gothica» se ha llenado con todo algo el mercado y los precios han afluado un poco. Cotizo como sigue:

Cajitas de 4 5lbs. . . 11- a 14 por cada una.
Cajas de 4 15lbs. . . 31- a 51-
Cajones grandes . . . 91- a 121-
Se entiende por fruta sana, madura y bien formada. Por la de Lanzarote, mal formada, enfermiza é inferior, se paga porsupuesto precios más bajos.

Plátanos: En muy buena demanda. Los precios con todo no pasan de 75 a 95 por racimo.

Papas: Siguió la demanda que mencioné en mi última y por partidas de primera calidad de Islas se pagó a principios de la semana cosa de 18s por cwt.

Desde entonces con todo han llegado suplementos importantes no sólo de Islas, sino de Burdeos y los precios han afluado notablemente.

Cotizo hoy por grandes y medianas 12s a 16s por cwt.

G. Stuart Bruce.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 28—5'40 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

A pesar de haberse anunciado, en los telegramas de los Estados Unidos, que sería inmediata la discusión y aprobación del nuevo dictamen de la Comisión mixta de Representantes y Senadores, favorable al reconocimiento de la beligerancia a los insurrectos de Cuba; créese que oficiosamente se ha comunicado al Gobierno que nada se resolverá en Washington, sobre este particular, hasta el próximo mes de Julio.

BOLSA

Deuda perpétua 4 p 10 interior a 62'85.

Id. id. exterior, a 74'00.

Id. amortizable, a 75'70

Billetes hipotecarios de Cuba, (1886), a 84'50.

Acciones del Banco de España, 360'00.

CAMBIOS

Londres, (no hubo operaciones.)

París, vista, a 19'60 p 100.

Almodóbar.

Madrid, 29—9,30 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Se han recibido telegramas anunciando que, en la ciudad de Tampa (Estados Unidos), cubanos y norteamericanos afectos a la causa de los insurrectos, arrastraron y

mente... Si supieses de qué procede esta antipatía, te burlarías de mí.

—Lo dudo, porque no estoy en vena de risa. Dime todo cuanto sientas.

—Su voz me estremece.

—¿Su voz?... ¡Pues sí es magnífica!

—Como quieras; pero ¡me recuerda una voz que oí en casa de Valentina... la del asesino de Alicia Avor.

—Siendo así, me esplico tu repugnancia. ¿Y por qué diablos no me has comunicado desde el primer momento tus impresiones?

—Porque temia engañarme... Y sin embargo, cada vez que le oigo; cada vez que veo la sortija que lleva, semejante a la que llevaba aquel hombre; cada vez que me toca la mano, me parece oír y ver lo que entonces, y reconozco el mismo contacto que sentí aquella noche, cuando el asesino me tapó los ojos con sus manos... Esto es absurdo, insensato, imposible, lo comprendo; pero hay una cosa superior a mi voluntad, más fuerte que yo y que toda clase de razonamientos, que sostiene en mi espíritu esas preocupaciones y esa repugnancia... Diez veces he estado por decirle a Teresa que retirara su palabra, que desistiera del matrimonio... Siempre me ha faltado valor para sacrificarla a lo que seguramente no es más que una pretensión mía.

—De suerte que si supieses que tu hija no será baronesa de Randal, ni tú ni Teresa lo sentiríais...

—No; ha muerto—dijo fríamente Goutrán do Arbois.

—¡Muerto!... ¿Cuándo?... ¿Cómo?...

—Para asesinarla también, probablemente. Su objeto era no perder las cien mil libras esterlinas de lady Cairness, y una vez realizado el matrimonio contaría con atrapar la suma por un medio ó por otro. Es de suponer que a tí te tendría reservada la misma suerte. Negocio redondo, ya ves... Nunca podreis pagarle a ese querido vizconde.

—Me consideraría feliz si aceptase todo cuanto poseo... y daría mi vida por él de muy buena voluntad.

—El vizconde no había de aceptar ese sacrificio... ¿Le darías también tu hija?

—Juana se estremeció é hizo esperar la respuesta.

—Teresa es libre—dijo al fin.—Se casará a su gusto, ó se quedará soltera si prefiere esto. Yo no he de influir más en su ánimo, puesto que los consejos que una vez me ha permitido darle han estado a punto de serle muy caros.

—Hablas como un libro, amiga mía, y me encanto el hallarte tan razonable. Tu hija tiene edad y juicio bastantes para gobernarse por sí misma: apruebo en un todo el que le permitas elegir marido; su elección recaerá seguramente en un hombre maduro y sensato que pueda dirigirla en el mundo.

—Teresa ha elegido ya, bien lo sabes—murmuró Juana.

—Querrás decir que no ha dejado de amar al vizconde...

—Eso mismo. Aunque nunca me lo haya confesado, estoy cierta hasta la evidencia. Ahora que el vizconde ha espuesto la vida

los peores bribones que han salido de Inglaterra.

—¡William Atkins!... No me engañaba mi instinto... El fué quien en casa de Valentina...

—Asesinó a la tía de Teresa. ¿No es eso lo que ibas a decir?

—Sí; estoy segura que no pudo ser otro que él.

—Yo también lo creo, amiga mía. Solo que no me ha parecido conveniente poner a la justicia sobre la pista del crimen. ¿De qué serviría eso una vez muerto el criminal?

—Sin embargo, la justicia tendrá que intervenir.

—No; el miserable muerto a manos de Andrés tenía en su pasado demasiadas fechorías para que necesiten inquietar a nadie en averiguación de otra más. Ya está enterrado, y el asunto que nos amenazaba no tendrá consecuencias. Lo celebró infinito, porque todo París se habría reído de mi viendo hasta qué punto me había dejado engañar por un falsario, a cuyo servicio trabajaba una turba de criminales subalternos. Verdad es que no soy la única víctima del engaño. Surtilly le había presentado en el Circulo y lo tomaba por lo serio... Era más infame de lo que te figuras. Hay muy buenas razones para creer que mató en la isla Mauricio al verdadero Randal con objeto de apropiarse su nombre y que hace quince años estando en Duvres se desembarazó por el mismo procedimiento...

—¿De Jorge Avor!... Después de asesinar al padre quería ese miserable casarse con la hija... ¡Qué horror!

quemaron la efigie del General Weyler y la bandera de España, dando gritos de muera España y viva Cuba libre.

El Ministro de Negocios Extranjeros de Francia, Mr. Berthelot ha hecho dimisión de su cargo.

Almodóbar.

Madrid, 29—10'40 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Por los últimos despachos recibidos de Cuba se sabe que la columna mandada por el Coronel Sr. Pavía, había encontrado y batido, en el Ingenio *San Joaquín*, una fuerte partida insurrecta, á la que causó 30 muertos vistos y muchos heridos, entre éstos el cabecilla Lima.

Hay carencia de noticias de interés general que telegrafiar.

Los círculos políticos sólo se ocupan en comentar las incidencias de la lucha electoral, reñidísima en algunos Distritos.

Almodóbar.

Madrid, 30—1'50 m.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Según telegrafian de París, la dimisión de Mr. Berthelot se cree relacionada con las negociaciones sobre la cuestión de Egipto. De su cartera se ha encargado el presidente del Consejo Mr. Bourgeois.

Asegúrase que Inglaterra está de acuerdo con Turquía respecto á la expedición de Egipto.

La vanguardia de ésta ha tomado ya posiciones en Uadi-Halfa.

Almodóbar

(Los telegramas que preceden son de la propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE, que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos, sin su autorización, conforme á los artículos 31 de la Ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del Reglamento, para ejecución de la misma, de 18 de Septiembre de 1880.—*El Gerente*).

## CRÓNICA

Procedente de Cardiff, entró el sábado por la tarde en nuestro puerto el vapor inglés *Fortescue*, con cargamento de carbón mineral para los depósitos de los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

Ayer entraron los siguientes vapores:

*Tenerife*, español; procedente de San Sebastián de la Gomera y puertos del Sur de Tenerife. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga; se proveyó de carbón mineral, agua y víveres y salió para Santa Cruz de la Palma, despachado por la compañía de Navegación de Tenerife.

*Athena*, inglés; de La Plata y San Vi-

cente. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Waterford, despachado por los Sres. Cory Brothers y C.<sup>a</sup>

*Tokomaru*, inglés; de Nueva Zelandia. Cargó frutos; tomó carbón, víveres, agua y correspondencia, y salió para Londres, despachado por los Sres. Hamilton y Compañía.

Hoy han entrado los siguientes:

*Lagos*, inglés; procedente de Akassa y escalas. Cargó frutos; se proveyó de carbón mineral, agua y víveres y salió para Hamburgo, despachado por el señor D. Juan Croft.

*Gualia*, inglés; de Bathurst. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Rotterdam, despachado por el mismo señor.

*Weybridge*, inglés; de Rosario de Santa Fé, Buenos Aires y San Vicente. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Deptford y Dunkerque, despachado también por el Sr. D. Juan Croft.

*Tongariro*, inglés; de Nueva Zelandia y Montevideo. Cargó frutos; tomó carbón, agua, víveres, correspondencia y pasajeros, y salió para Plymouth y Londres, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

Mañana, á las 7 de la tarde, se recogerá en esta Administración principal, correspondencia para la Península.

Anteayer, 28, llegó sin novedad á Cádiz, el vapor correo *Africa*, que había salido de nuestro puerto el 25 por la mañana.

Aunque parece que todavía varias corporaciones y sociedades no han con testado al oficio de la Alcaldía, nombrando persona que las represente en la Junta organizadora de las fiestas de Mayo, se nos asegura que será convocada para el próximo domingo.

De *Santa Cecilia*,—que ha entrado ahora en un período de gran actividad,—subemos que ha acordado contribuir al mayor lucimiento de los festejos con un gran concierto en la Alameda de la Libertad, en el que tomarán parte la orquesta y el orfeón, y acaso con algún número más.

Según parece, pasa efectivamente algo raro con la comunicación telegráfica entre esta isla y la de la Palma; pues se dice y repite que es contado el despacho que llega. Si llegan algunos, aunque no todos, no debe estar interrumpido el cable y otra debe ser la causa—digna de averiguar y corregir,—que produce tan perjudicial anomalía.

Compuestas estas líneas, nos enteramos por *El Liberal*, de hoy, de que ayer marchó para la Palma el jefe de reparaciones del centro telegráfico D. Abelardo San Martín con objeto de corregir los defectos y averías que existan.

Durante la ausencia del General segundo jefe de la Capitanía General, señor Pérez Galdós, ha quedado hecho cargo del gobierno militar de esta plaza, el coronel jefe de Estado mayor Sr. D. Rafael Gómez de la Torre

Con tiempo espléndido ha empezado la Semana Santa, lo que contribuirá, si no cambia, á que tengan mayor lucimiento las funciones y procesiones.

La de Cristo Predicador, ayer tarde, salió acompañada de un piquete y la charanga de Cazadores, y á la traslación, anoche, desde la Capilla de la Orden Tercera á San Francisco, del Señor en el Huerto de los Olivos, acudió una concurrencia numerosísima. Esta tarde será la procesión general de este magnífico paso y al regreso en la iglesia, predicará, como hemos dicho, el Rev. P. Forcada, Superior de la congregación del Corazón de María.

Mañana habrá en San Francisco, por la mañana solemne función al Señor de las Tribulaciones y por la noche, Nombre, Sermón del P. Pagés del C. de M. y Miserere. También este año se suprime esta procesión.

En el vapor inglés *Tongariro* ha marchado hoy para Europa nuestro querido amigo el Sr. D. Hugo H. Hamilton, Cónsul de Dinamarca en esta Capital. Deseamosle buen viaje.

Entre las muchas creencias erróneas, las más de ellas desfavorables para nuestro país, que han arraigado en el extranjero, está la de que en España son tan numerosos los días festivos, que apenas si los españoles hacemos otra cosa que rezar por la mañana y tomar el sol por la tarde. Un periódico polaco ha publicado una estadística, de la que resulta que el número de días laborales en los distintos países que menciona es: 267 en la Rusia central; 275 en Escocia; 277 en Inglaterra y en el Canadá; 273 en Portugal; 188 en la Polonia rusa; 290 en España; 295 en Austria y las provincias rusas del Báltico; 298 en Italia. Las demás naciones civilizadas trabajan de 300 á 312 días.

No son, pues, llamados á censurarnos, aquellos al menos, entre quienes los sábados, después de mediodía, cesan los trabajos en todas las oficinas hasta el lunes por la mañana, lo que equivale á tener domingos de treinta y seis horas de duración. Además, en España es muy frecuente que se trabaje en los días festivos, en tanto que para que otros trabajen en tales días es necesario que ocurra algo de carácter sumamente extraordinario y de necesidad absoluta é inmediata.

Para completar la estadística del colega polaco, convendría saber el número de horas que diariamente se trabaja en cada país, y probablemente resultaría que España trabaja más, ó tanto, que cualquiera otro país; lo que sucede es que estamos mal organizados y no disponemos de buenos elementos para que el trabajo dé tan buen resultado como debiera.

Esta noche deberá celebrarse sesión pública ordinaria el Excmo. Ayuntamiento de esta Capital.

Lo mismo que nosotros, *La Opinión*, en un suelto que anteayer copiamos, no se muestra favorable á la supresión de las fiestas de Mayo, por el mal entendido sentimentalismo de la malhadada insurrección en Cuba, si bien indica que tal medida se explicaría si el estado de la Hacienda municipal no permitiera hacer los gastos que la fiesta impone.

Indicación es ésta que, á juicio de

muchos, no se puede estimar fundada; pues hay la general creencia de que es desahogada la vida del Ayuntamiento, y se recuerda que, después del cólera de 1893, que tantos y tantos gastos extraordinarios impuso á la Corporación, no faltaron recursos para las espléndidas fiestas de 1894

En obras por administración gastó el Ayuntamiento en la última semana 175 pesetas 38 céntimos.

Muchos remedios hay contra el insomnio. Cada cual tiene el suyo. Unos repiten una frase, otros se opinen las pupilas y no han faltado ni faltan quienes hallan en la lectura de algún periódico un remedio eficaz.

Más ó menos eficaces estos remedios, difieren del que recomienda el doctor Huxley. Dicho doctor encarga que, cuando se nos presente una noche sin sueño, procuremos limitar la entrada de aire en los pulmones y la llegada del oxígeno á la sangre, para lo cual basta con que nos envolvamos la cabeza en las sábanas de modo que no respiremos más aire que el contenido en la envoltura. Afirma Huxley que no se corre peligro alguno adoptando este procedimiento, pues una vez dormidos, arrojamus las sábanas y restablecemos la respiración del aire fresco.

En apoyo de su tesis, cita lo que pasa entre los perros, quienes introducen su nariz entre el pelo. Ingenioso es el ejemplo, pero Huxley ha olvidado, sin duda, que nuestros buenos amigos, los perros, tienen la conciencia tranquila, cosa que no sucede á muchos de los hombres que padecen de insomnios.

En la administración de correos, hay cartas detenidas á nombre de Manuel Harrola, Toribio González, Jorge Tomás, Antonio Suárez, Anselmo Robayre, José Pérez Carrión, Vicente Pérez Sierra, Rafael Pozuelo, Baltasar Machín, Rafael Marrero, Domingo Machín, Pedro Martín Padrón, Cristóbal Luzardo, Juan López, Prudencio Lugo, Francisco Lozano, José Hernández, Antonio Herrera Cuba, Juan Herrera, Francisco Hernández, Germán Pérez, Manuel Garas, Antonio Davila, Claudio Abeit, Eduardo Hayler, Leocadio Chaves, Antonio Cabrera, José Calleja Ruiz, José M.<sup>a</sup> de la Cruz, Plácido Siberio Castillo, Francisco Bofurd, Francisco Barrera, Isabel Castillo, Ramona Soto, Rosa Rodríguez, Margarita Luis Pacheco, María Oliva Sanjuan, Matilde Morales, Dolores Labayen, Domingo Guardia y Oliva, Josefa Gutiérrez, Clementina Arcaña y Fuentes, Carmen Piñero Chaves, Mercedes Cabrera Navarro, Dolores Cabrera Navarro, Dolores Cabrera.

Ectranjeris.

Gotín Noble Jepson, H. Baita, J. C. Wylis Esq, Lave Crook, Francisco Saundur, H. de Jaau.

—El médico especialista en las enfermedades de garganta, nariz y oídos D. Alfredo Gallego, director del importante Dispensario médico, establecido en Madrid, Fuencarral, 19 y 21 destinado únicamente á la curación de las citadas enfermedades, recibe consultas y practica y todas las operaciones necesarias

para la curación de la sordera, flujos de oídos, afecciones de garganta y oena (fetidez de aliento)

—Pídanse en esta plaza, para la cura del ESTÓMAGO, HÍGADO y BAZO, las económicas y naturales aguas de EL VICHY CATALÁN, declaradas de UTILIDAD PÚBLICA.

PROBADO EL COGNAC HENRI GARNIER & C<sup>o</sup>

## El concierto de las campanas

(PARA MÚSICA)

Por un nacido allí implan,  
Y aquí por un muerto lloran:  
Cuando allí tocando están

¡Din don, din don!

Tocan aquí en bronco són:

¡Din don, din don!

Allí un vivo, y aquí un muerto.

A tan monstruoso concierto,

Labrando mis goces van,

¡Din don, din don!

Su tumba en mi corazón:

¡Din don, din don!

¡Ay, cuán falsamente unida

Va con la muerte la vida!

¡Qué inútil es nuestro afán!

¡Din don, din don!

¡Qué breves las dichas son!

¡Din don, din don!

CAMPOAMOR.

## El último cocinero de Napoleón

Los historiadores de Santa Elena, Montholon, Las Cases, O. Méara, Autommarchi, el Capitán inglés Basil Hall están todos conformes en el relato de la frugalidad del emperador durante los primeros años de su cautiverio, en el cual empezó á seguir el mismo régimen de alimentación que guardaba en su libertad.

Pero se tienen poquísimos datos acerca del último período de su vida que fué marcado por la enfermedad que le condujera al sepulcro.

Los primeros síntomas de la inflamación del hígado, de que fué atacado mortalmente, se le revelaron á mediados del año 1818. Desde entonces, los caprichos de su estómago, que se negaba á digerir muchos alimentos, fueron frecuentes y de difícil satisfacción.

Por aquel tiempo, Napoleón se encontró privado de sus cocineros franceses Lepage y Laroche, que ya conocían sus gustos, los cuales volvieron á Francia, por no haber podido acostumbrarse al clima de Santa Elena, que quebrantaba notablemente su salud, poniéndoles más de una vez en grave peligro de muerte.

Un cocinero inglés, llamado Hudson Lowe, sucedióles en el cargo y hacia sufrir al emperador los resultados de una cocina acuática.

En vista de esto, el mariscal Bertrand escribió á Mad. Niere en Roma, para que enviase á su glorioso é infortunado hijo un cocinero francés.

Mad. Niere no tenía á su servicio más que italianos; pero la princesa

PUNTO EN BOCA

543

—Hace cuatro días, y en duelo... Adivina á manos de quién...

—¿De tí acaso?

—No; yo era su testigo, desgraciadamente. A manos del vizconde de Elven.

—¿Por causa de Teresa!

—En el fondo sí; pero Andrés ha elegido un pretexto para buscarle querrela... y nadie ha pronunciado el nombre de tu hija. Mirando á ese hombre el vizconde te ha prestado un inmenso servicio, Juana; un servicio que á él y á mí hubiera podido costarnos muy caro. Para evitar que se hablase del duelo, había yo cometido la torpeza de proponer que se batiesen en el jardín del barón. No me figuraba que unos de los adversarios perdería la vida; pero como el barón quedó muerto en el acto, nos vimos en un caso algo espinoso y que podía llevarnos ante los tribunales. Tres días hemos pasado explicándonos con un comisario de policía y con el juez de instrucción, y te aseguro que, sin la idea de enviar un telegrama á sir Francisco Garnham, Dios sabe cómo andarían las cosas. A las doce horas de recibir el despacho estaba en París mi amigo... Se le enseñó el cadáver y lo reconoció sin vacilar.

—¿Lo ha reconocido?—repitió Juana, que no comprendía aún.

—Perfectamente—dijo Gontrán de Arbois.—En seguida declaró que el barón de Randal no era Randal ni barón, que se llamaba William Atkins, y que ese caballero, de muy buena familia, en efecto, puesto que tenía parentesco con sir Jorge Avor, había sido toda su vida uno de

546

FORTUNÉ DE BOISGOBBY

por librarla de un criminal, figúrate si le olvidará.

—Bien puedes decir que la ha espuesto. Vive de milagro, porque Randal tiraba mucho mejor que él. André tiene toda clase de derechos á la gratitud de Teresa... mas ¿para qué ocultarte la verdad? En el punto á que han llegado las cosas, la franqueza es obligatoria, y voy á ser franco.

—¡Acaba!

—Pues bien! Lo mejor que puede hacer tu hija es olvidar al vizconde. Creo que ni siquiera haría bien el volver á verle. Yo mismo me encargaré, si tú me autorizas, de darle las gracias á nombre vuestro. Teresa no debe pensar más en ese casamiento.

—¿Ha dejado de amarla Andrés?

—No he dicho tal cosa; lo que si te digo es que no se casará con ella.

—¿Porque la madre de Teresa se ha llamado Juana de Lorris? ¿No es verdad?

—Me obligas á ser brutal, pero no puedo mentir.

—Hace bien, aunque me desgurre el corazón oírte.

—Si, Juana; tú eres el obstáculo principal...

—El único—rectificó Mad. de Lorris.

—Vas ya demasiado lejos. Teresa pagará siempre tus culpas, porque así lo quiere el mundo, aun cuando sea injusto. Pero su situación cambiará enteramente el día que se hayan olvidado de tí los que hoy te conocen.

—Luego para ser feliz tendrá que aguardar á que yo muera—dijo friamente Juana.

PUNTO EN BOCA

541

por lo último... Verdad es que es larga y que no puedo contártela en el bulebard. Vente conmigo á la sala de conversación del hotel; ahora no suele haber nadie y podemos hablar á nuestras anchas.

Juana se dejó guiar. Efectivamente, no había en el salón reservado á los huéspedes del hotel más que unos cuantos extranjeros embebidos en la lectura de periódicos.

Gontrán se instaló con su amigo sobre un diván, en un rincón donde nadie podía oír lo que hablasen, y empezó con estas palabras, que aumentaron la ansiedad de Mad. de Lorris:

—Vamos, dime francamente... ¿Tu hija quiere á Mr. de Randal? ¿O le admite como esposo por despecto... para castigar á Andrés de lo que pasó el otro día?

—Me inclino á creer lo último—respondió Juana.—¿Por qué me preguntas eso?

—Ya lo sabrás cuando me digas lo que piensas de tu futuro yerno.

—Si te confieso la verdad vas á enfadarte.

—No lo temas; háblame con entera libertad. Deseo conocer tu opinión, cualquiera que sea, y tengo razones muy poderosas para interrogarte.

—¿Pues bien!... Ese hombre me causa horror.

—Piensa lo que dices, porque recuerdo que lo has acogido bien en tu casa.

—Si; lo presentabas tú, y no podía recibirle mai... Pero desde el primer día sentí una repugnancia que luego no he podido dominar entera-

(91)

Paulina Borghese tenía en su cocina un francés, Domingo Chaudellier, que había sido en 1813 pinche del emperador, y después jefe de las cocinas imperiales en las Tuilerías.

Este cocinero fué el que tuvo el honor de preparar los últimos alimentos de Napoleón, quien le confirió la inmortalidad de que hoy goza, mencionándole en el testamento entre el número de sus legatarios.

A él se deben no pocos datos de la última etapa, casi desconocida, del Prometeo moderno.

Estos datos, transmitidos verbalmente, se hubieran perdido si no hubieran sido recopilados y completados cuidadosamente y dados después a la publicidad de los vientos por dos personas de las que hablaremos en el transcurso de esta página histórica.

Estos datos son por ahora inéditos, y tienen mucho interés.

En el año 1819, el capitán Jannot, que había hecho todas las campañas del imperio y tuvo la fortuna de ser uno de los supervivientes de Waterloo, buscó su retiro en una quinta, rodeada de un jardincillo, en las inmediaciones de Montrouge, que es todavía uno de los barrios menos urbanizados de París, pero que en 1823 tenía todo el aspecto de un poblachón.

La casualidad otorgóle como vecino al propio Domingo Chaudellier que se había domiciliado en aquel sitio para gozar en paz de las munificencias del emperador, entre las que le habíamos entregado las, a fin de Mayo de 1821, las mensualidades correspondientes al último año de su servicio en Santa Elena, que importaban 6 000 francos, más 10 000 de gastos de repatriación.

En París recogió 25.000 francos más producto del legado imperial.

Todavía muy joven, pues no contaba más que veinticinco años, resolvió vivir de sus rentas, fundándose en que, después de haber servido al emperador, no debía servir a ninguna otra persona.

Era un buen hombre, de poca ilustración y de pocos conocimientos ajenos a los de su arte; pero que había adquirido cierta distinción durante su pasado.

Mi abuelo y él simpatizaron bastante y guardáronse gran amistad por espacio de mucho tiempo.

Sus domicilios estaban próximos; sus jardines sólo se separaban por una simple plantabanda de evónomas.

Su común cariño por las flores, y sobre todo el mutuo culto que guardaban a la memoria del emperador, les llevó a transmitirse cuantos recuerdos tenían del Imperio.

Los detalles que voy a contar fueron comunicados por Chaudellier a mi abuelo, que murió en 1854, y que me los contó varias veces.

Dominique Chaudellier precedió a su amigo en la tumba, pues murió prematuramente en 1840.

De las tres hermanas de Napoleón, la princesa Pauline fué siempre la que más se interesó por las desventuras de su hermano, y a quien más afectaron.

En Abril de 1814, después de la primera abdicación, recogió los restos de la casa imperial y llevó a sus cocinas al pinche de las Tuilerías.

Tenía veintidós años cuando la princesa le hizo la proposición de partir para la isla de Santa Elena. Aceptó este ofrecimiento con marcadas pruebas de regocijo, tomando su nuevo cargo como un sacerdocio y una muestra de favor.

Entonces se encontraba en casa de la princesa lord Hamilton, uno de los pocos personajes influyentes de Inglaterra que habían conservado una gran simpatía con lord Holland hacia el emperador.

Mandó llamar a Chaudellier y le ofreció una bolsa repleta de oro. Chaudellier rehusó la dignidad, alegando que él marchaba por propio deseo, por abnegación, por admiración, por gratitud y no por interés.

Hizo prontamente sus preparativos y salió de Roma con el doctor Antommarchi que también iba a reemplazar al doctor O' Meara en el cuidado del emperador.

Unieronse otros compañeros de viaje y llegaron a Londres sin ningún contratiempo; pero allí, antes de poderse embarcar, fueron retenidos tres meses por las intrigas de lord Bathurst, el verdadero verdugo del emperador, que fué en Hudson Lowe el feroz auxiliar, el ejecutor sanguinario de rancores y bajas arterias del Gabinete británico.

Pocos días antes de embarcar.

Chaudellier tuvo ocasión de hablar con Stoward, el cocinero inglés a cuyos guisos no pudo acostumbrarse el emperador, y que acababa de ir de Santa Elena.

Faltóle tiempo para recomendar a Chaudellier que no fuese a Santa Elena a prestar sus servicios, porque en la cocina del desterrado se carecía hasta de los más rudimentarios objetos, ó al menos que compre, si quiere llenar bien su cometido, una nueva batería de cocina y alguna plancha de hierro para construir un horno donde pueda hacer repostería una máquina heladora y una buena cantidad de estaño para revestir las cacerolas usadas, porque en toda la isla no se encontraría un hojalatero.

Hechas estas adquisiciones por Chaudellier de su propio peculio, le quedaron solo 50 francos para el pasaje, que se apresuró a entregar al doctor Antommarchi.

Después de mil apuros pudieron embarcarse y llegaron el 22 de Septiembre de 1819 por la mañana a Longrovd, después de un feliz travesía.

Ya estaba el emperador apercebido por una carta de la princesa de la llegada del médico y del cocinero.

Inmediatamente fueron introducidos por el mariscal Bertrand a presencia del emperador, quien les recibió con exquisito amabilidad.

Chaudellier dedicóse inmediatamente a reformar la instalación de su oficina, substituyendo el material antiguo por el que traía de Londres. No tenía más que un horno a la francesa, calentado por leña y que andaba muy rebajado la mayor parte de los días a causa de la humedad que inutilizaba el combustible.

El vencedor del mundo fué un día a examinar sus obras, quedando estasiado al contemplar la total modificación que había sufrido la cocina. Un día mandó hacer sopa de soldado.

Chaudellier, que había servido en el ejército, conocía el guiso y el condimento, pero no quiso prepararlo exactamente como en el servicio se tomaba, teniendo en cuenta las irritaciones de estómago que padecía su señor.

Viendo Napoleón la diferencia, llamó a Chaudellier y le preguntó con esa severidad y acritud que tanto le caracterizaron: ¿Has sido soldado? ¿Si? Pues entonces debes saber que esta no es la sopa que se toma en el servicio; por lo tanto, mañana me harás unas exactas.

Chaudellier obedeció y le hizo una sopa con grandes medicamentos de pan.

Los recursos naturales de Santa Elena eran escasísimos, mas todavía que nos los presentan los relatos de Montholon y Las Cases; pero Chaudellier en este punto está muy explícito y aduce multitud de pruebas en apoyo de sus datos.

Con ellos hizo un trabajo literario acerca de la alimentación del emperador en Santa Elena, que bajo su forma apareció en la *Revue de Paris* en 1832, poco después de su muerte.

La mansión de la víctima de Hudson Lowe—dice en este escrito—se encontraba a unas dos leguas del puerto de James Town, emplazada en una meseta sobre la roca viva, donde el clima es mal sano y el más variable del Universo; durante todo el año cambia la temperatura tres ó cuatro veces al día.

Vientos impetuosos, fríos y húmedos, suceden a insupportables calores, que alcanzan más de 30° a la sombra.

Cuando el sol aprieta, apenas si se encuentra en aquella isla, roquera y calva por completo, una ligera sombra. Unos árboles llamados gomosos son el único ornamento de aquel erial; pero los fuertes vientos que soplan del Océano los han torcido hacia el lado de tierra y les arrancan la hoja apenas brota, dejándola en esqueleto. La vegetación, en general, es miserable; las pocas legumbres que se pueden cultivar son devoradas por las ratas ó destruidas por las *razas* marítimas.

Los bueyes y carneros que abastecen a Santa Elena son traídos del Brasil ó del Cabo de Buena Esperanza, pero llegan enfermos y escualidos por las malas condiciones en que hacen la travesía, que dura tres semanas y a veces un mes, concluyendo de inutilizarles los malos pastos del país y haciendo su carne detestable.

Sólomente se recibían en Longrovd trozos descarnados, porque el gobernador de la isla mandaba cortar para él y su numerosa familia lo mejor de las reses.

Únicamente los cerdos de raza china proporcionaban una carne excelente, por lo cual me vi obligado a utilizarlos en primer lugar para la

mesa del emperador, a quien deleitaban las *cotelets* y los *boudins* que yo le preparaba con todos los artificios culinarios que recordaba de mi aprendizaje en las Tuilerías.

En cuanto a gallinas y pollos, desistí de guisarlos; ¡jabalí! ¡Dios le diere!

Dos ó tres veces al año llegaban perdices frescas y faisanes; pero Hudson Lowood los acaparaba en su mayoría para su mesa, y únicamente podíamos conseguir que alguna otra cabeza.

Ninguno de los buenos pescados de Europa se encontraba en aquellas costas; imposible adquirir ostras, ni almejas, ni cangrejos; únicamente se pescaban dos clases de aceptable calidad: un pescado que por sus carnes blancas llamábamos *bueno mujer*, y otro largo que se parecía a la anguila, pero que tenía el grosor del dedo índice, que llamábamos ostentosamente *anguila*.

Las frutas eran poco menos que nulas; apenas si algunas naranjas, membrillos y albaricoques, podían salvarse de las inclemencias del clima, teniendo que comerse verdes ó prepararse en dulce; pero en cambio se encontraban sabrosas bananas que yo preparaba con rom, y que heladas gustábanle extraordinariamente al emperador.

El vino de Tenerife, que tenía un parecido lejano al Madera, era el único vino de entrada, pues para pasto, el emperador no bebía más que Burdeos con agua.

He aquí uno de los almuerzos más usuales del emperador:

Potaje de acederas con pata de buey.

Chuletas de carnero empanadas.

Pollo asado, pero muy asado.

Entremeses de legumbres variadas.

El emperador no cesaba de aconsejarme la cocina fuerte pues le costaba mucho trabajo digerir las carnes poco pasadas, costumbre a que no había podido acostumbrarse ni ante cesar, que todo lo servía echando sangre.

En cuanto a las comidas, generalmente se componían de un potaje ligero de asado ó de pescado, entremeses y repostería que era la debilidad del héroe de las pirámides.

También se servían por las lentas preparadas con vino tinto y torreznos.

El servicio de tarde se hacía siempre con vajilla de plata.

El día de mañana se hacía con porcelana, pues el emperador acababa de vender una gran partida de plata para hacer frente a las constantes reclamaciones hechas por nuestro carcelero del pago de las viandas que en tan malas condiciones nos suministraba.

El emperador deseaba comer algunas veces pollo a la provenzal, llamado también a lo *Marengo*, después de su victoria, pero sin alones.

En los días gordos, por ejemplo, cuando celebraba la conmemoración de alguna de sus grandes victorias, me encargaba con interés que no dejase de servirle asado de pollo con champagne; pero esto se hacía muy pocas veces al año, porque costaba 80 francos cada botella y era de mediana clase.

Los macarrones a la milanesa dejé de prepararlos porque le sentaba mal el queso parmesano con que los componía, como también los quesos con trufas y al champignon.

¡Ah! cuando pienso en las inusitadas torturas que aquel gran hombre tuvo que sufrir en esta isla maldita, el corazón se inflama de lástima é indignación.

Hudson Lowe destruyó con dos años de tormento constante aquel temperamento robusto. El fué su asesino; no cabe duda.

El emperador, cada vez más débil y más enfermo, encontraba menos agradable mi cocina, mientras que yo redoblaba mis esfuerzos por satisfacer los caprichos de su estómago; su gusto se iba perdiendo, sin que hubiera medio de acertar con el alimento que apetecía.

Últimamente no quería más que caldo y vino, a pesar de que yo le presentaba guisos y más guisos, muchos de ellos de mi invención y ajustados a los deseos que se traslucían en algunas de sus conversaciones sobre mi cocina; pero ni por esas.

Por último llegó a no aproximarse siquiera a sus labios los caldos que yo le servía con esmero, y, al fin, murió...

Así habla el último cocinero que en Santa Elena tuvo el bravo soldado de Waterloo. Mi abuelo, que le oyó muchas veces estos relatos, dice que al terminarlos solía exclamar: ¡Oh, des-

dichada gastrónomo, que tormentos sufriste!

GEORGES BARRAL.

ANUNCIOS PREFERENTES

ARNESES Y DEMÁS ARTÍCULOS para caballerías: Se vende almacén de A. Vandewalle y C.ª, Castillo, 27. (2 mz.)

AZUCAR DE LA ACREDITADA FÁBRICA «The Food Daute C.ª» se vende una gran partida de todas clases. Para informes, dirijirse a los almacenes de Juan Croft, Marina 11.

CEMENTO PORTLAND, MARCA «EL CAIMÁN».—De venta, almacén de A. Vandewalle y C.ª, Castillo, 27. (11 mz.)

EL ACREDITADO COLEGIO DE NIÑAS que dirige D.ª Prudencia Martín, se ha trasladado a la calle de la Noria, número 27. (18 mz.)

EN LA LAGUNA SE ALQUILA LA casa número 16 de la calle del Laurel. En la misma calle número 10 darán razón. (24 f.)

LOZA DE VARIAS CLASES.—De venta, almacén de A. Vandewalle y C.ª Castillo, 27. (11 mz.)

SE VENDE LA CASA CALLE DE SAN Roque número 19. Darán razón, San Martín, número 93. (28 mz.)

SE ARRIENDA UNA FINCA EN DONDE dicen «La Cruz del Señor», con casa grande para habitación y dependencias para mayordomo, etc. Informará en esta capital D. Melchor Fernández. (28 mz.)

SE VENDE UN TROZO DE TIERRA sobre la Cuesta, jurisdicción de la Laguna, aparente para solares de casas, junto a carretera. Darán razón Puente Zurita Maximiliano Rodríguez.

SE VENDE MADERA DE TEA SUPERIOR de la Palma. Dirijirse en esta Capital a D. Manuel Castro Fariña. (10 mz.)

SE VENDEN Ó ARRIENDAN LAS fincas siguientes:

Un trozo de terreno compuesto de 4 1/2 fanegadas, sito en el Puerto de la Cruz, donde dicen «San Antonio», frente a la Quinta de Zamora, con el agua correspondiente para su riego, estanque y casa para medianero.

Y la casa hotel distinguida con número 9, en la plaza de la Iglesia del referido Puerto.—Darán razón en el mismo, calle de Quintana número 8, y en esta Capital, Iriarte 24. (9 mz. p.)

SE VENDE UNA ACCIÓN DE LA Sociedad de Edificaciones y reformas Urbanas. Darán razón, Canales, 38. (28)

SE ALQUILA LA CASA CALLERUIZ de Padrón, núm. 5.—Darán razón en la misma casa (20 e)

VENTA DE 150 HECTOLITROS DE vino tintillo, añejo, en condiciones para embarque, y de ochenta envases cuarterolas de virginia. Informaran en el hotel La Rosa. (16 mz)

VINO PURO DEL SUR DE TENERIFE, color de topasio.—40 céntimos Cto. Norte 9. (13 mz.)

ZINC EN PLANCHAS: SE VENDE Almacén de A. Vandewalle y C.ª, Castillo, 27. (2 mz.)

OJO

Se venden dos casas de planta alta, recientemente construidas por la Sociedad «El Progreso», después de haberse hecho en ambas grandes modificaciones y aumentos de obra. Están situadas, una en la calle de San Martín n.º 19, 1.ª; y otra, en la de Santiago n.º 48.—Para tratar, avistarse con Rafael del Toro, plaza de la Iglesia n.º 2.

INGREDIENTES

QUÍMICOS

Un surtido completo de calidad garantizada, Amoniaco, Potasa, Sangre, Nitrato de Soda, Superfosfatos, etc., etc.

De venta los almacenes de HY WOLFSON, Santa Cruz de Tenerife.

W. HARTLEY

Vendedor de frutos de Canarias

SOLICITA CONSIGNACIONES.

Eloral Hall Smithfield Market Covent Garden Manchester

LONDRES.

(18 mz.)

Café de Caracas

De superior calidad se acaba de recibir en el almacén de Losa de Manuel Rullo,

12, CASTILLO, 12.

(28 mz.)

Por 60 céntimos de peseta, 100 cabezas de AJOS

en la calle de la Marina número 31. (25 f.)

INSTITUTION FRANÇAISE

Se admiten alumnas externas é internas a precios convencionales.

El Programa comprenderá:

- 1.º Estudio en lengua castellana; 1.º Gramática castellana completa y nociones de literatura. 2.º Doctrina é Historia Sagrada y Urbanidad.

2.º Estudio hecho en lengua Francesa:

- 1.º Gramática francesa completa; 2.º Aritmética completa y Nociones de Geometría y Algebra; 3.º Historia de España y Universal; 4.º Geografía General y de España; 5.º Nociones de Historia natural y de Física; 6.º Economía doméstica;

Labores de todas clases. Dibujo de adorno, Acuarela y Oleo. Música (Piano).

San Francisco, 31

Aviso

En la calle Castillo, 93, esquina a Jesús Nazareno, se vende una partida de café Caracas superior calidad, al precio de 7 reales vellón libra. Al por mayor a precios convencionales. (2 mz.)

Café Puerto-Rico mejor

que Caracas, se detalla en el almacén de Santiago Feria, 23, Castillo, 23, a SIETE Y MEDIO REALES VELLÓN LIBRA.

También se expende CARACAS SUPERIOR a SIETE REALES DE VELLÓN LIBRA. En dicho almacén hay siempre surtido completo en COMESTIBLES FINOS a precios módicos. (11 mz.)

Fotografía

JUAN BENÍTEZ Y C.ª

San Lorenzo 26

Establecimiento recientemente ampliado con todos los adelantos modernos.

Retratos de todas clases

Ampliaciones

Iluminaciones

San Lorenzo, 26

# Vapores con registro abierto

## Vapores Trasatlánticos de hijo de J. Jover y Serra DE BARCELONA

LINEA ENTRE CUBA Y CANARIAS

Los dos grandes vapores **J. Jover Serra** y **Miguel Jover**, de 5500 toneladas cada uno hacen mensualmente viajes directos desde los principales puertos de esta provincia al de la Habana. La gran marcha y excelentes condiciones de estos buques para carga y pasajeros garantizan eficazmente las ventajas que a estos y a los cargadores se les ofrecen.

Para informes dirigirse a los consignatarios: En esta plaza, D. Juan Croft. —Las Palmas de Gran Canaria, Sres. Elder Dempster y C.º —Santa Cruz de la Palma, Sres. Hijos de J. Yanes. —El Agente General, José Tabares Sosa



### ABERDEEN CLIPPER LINE OF PACKETS

Para Londres

Saldrá el 4 de Abril el hermoso vapor inglés

## INANDA

Admite carga y pasajeros

Tiene hueco para 90 toneladas de carga bajo cubierta. Consignatarios, HAMILTON Y COMPAÑIA.

### VAPORES TRASATLANTICOS DE F. PRATS Y C.ª

(Sociedad en comandita)

Para Puerto Rico y la Habana

Saldrá el 5 de Abril el hermoso vapor de gran marcha

## Miguel Gallart

Admite carga y pasajeros.

Agentes, HIJOS DE JUAN YANES



### Société générale de transports maritimes A VAPEUR

Para Dakar, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor francés de gran velocidad

## Les Andes

Llegará a este puerto el 17 de Abril.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, HIJOS DE JUAN YANES



### LA VELOCE NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE

Para la Guaira, Puerto Cabello, Puerto Colombia, Cartagena y Colón

El vapor de gran marcha

## Rio Janeiro

Saldrá el día 7 de Abril.

Admite carga y pasajeros.

Nota.—No se admitiran notas de embarque ni se expediran pasajes después del día 5. Informará su agente, PEDRO RAVINA.—Norte, 45.



## Forwood Brothers & Co's

PARA LONDRES

Según telegramas recibidos, se esperan los siguientes vapores

## TELDE

El 4 de Abril, saliendo el mismo día para Londres (via Madera).

## WAZZAN

El 9 de Abril, saliendo el mismo día para Londres (via Madera).

Admiten carga y pasajeros.

Agente, HY WOLFSON



## Compagnie de Navigation Marocaine

N. PAQUET & C.ª MARSELLA

El vapor francés

## LA GAULE

deberá llegar a este puerto el 3 de Abril y regresará a Marsella, Mogador, Casablanca, Mazagan y Gibraltar haciendo escala en Tanger.

Admite carga y pasajeros para todos los puntos de escala

Agentes, Hijos de J. Yanes. Sol. 6.



## VAPORES TRASATLANTICOS DE HIJO DE J. JOVER Y SERRA

PARA LA HABANA, MATANZAS, SANTIAGO DE CUBA Y CIENFUEGOS

Se espera en este puerto el día 4.º de Abril el acreditado vapor.

## J. Jover Serra

después de una corta detención seguirá viaje para los puertos indicados ara donde admite pasajeros y carga.

Agente, JUAN CROFT, Marina núm. 11.



## Vapores españoles Trasatlánticos DE PINILLOS, IZQUIERDO Y C.º

PARA CADIZ

Saldrá de este puerto el 5 de Abril el hermoso vapor

## Conde Wifredo

Admite carga y pasajeros para Cádiz y carga para Barcelona

PARA PUERTO RICO, ARRECIBO, SANTIAGO DE CUBA, MANZANILLO, MATANZAS Y VERACRUZ

Llegará a este puerto el 8 de Abril el rápido y magnífico vapor

## Martin Saenz

Admite carga y pasajeros

El Consignatario, ILDEFONSO CRUZ RODRIGUEZ. San José, núm. 10.



## The British and African Steam Navigation C.º

VAPORES CORREOS INGLESSES

PARA HAMBURGO

Llegará a este puerto el 31 del corriente el vapor de esta Compañía nombrado

## Madeira

Admite carga y pasajeros. Tiene suficiente espacio para carga.

PARA MADERA Y LIVERPOOL

Llegará a este puerto del 1 al 2 de Abril el vapor de esta Compañía nombrado

## Cameroon

Admite carga y pasajeros. Tiene suficiente espacio para carga.

Agente, JUAN CROFT, Marina 11.



## Compagnie Générale Transatlantique

PARA BARCELONA Y MARSELLA

Llegará el 6 de Abril el magnífico vapor de gran marcha

## FOURNEL

Admite carga y pasajeros.

PARA VENEZUELA, COLOMBIA Y COSTA RICA

El magnífico vapor

## Flachat

saldrá el día 15 de Abril.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, HARDISSON FRERES.

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA



PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Saldrá el 31 del corriente el magnífico vapor

## PORTENA

Admite carga y pasajeros.

PARA DUNKERQUE Y HAVRE

Saldrá el 6 de Abril el magnífico vapor

## PAMPA

Admite carga y pasajeros.

Agentes,

Hardisson Hermanos.

# ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

**MAQUINAS PARA COSER**  
de la Compañía  
**"SINGER"**  
de Nueva York  
**PARA FAMILIAS e INDUSTRIALES**

Todos los modelos con los últimos adelantos introducidos hasta el día a ptas. 250 semanales.

Garantía ilimitada como lo hemos demostrado en mas de 25 años que llevamos establecidos en esta provincia.

37, CASTILLO, 37

Santa Cruz de Tenerife

## A los cosecheros de vinos Y AL PÚBLICO EN GENERAL

En el acreditado taller «Fundición de Las Palmas» de Enrique Sanchez, se construyen los objetos siguientes, a precios que no admiten competencia de las fabricas de la Península ó del Extranjero.

- Prensas mecánicas para vinos, de nuevo sistema, perfeccionadas.
- Bombas para algibes.
- Cocinas económicas.
- Puertas de hierro.
- Balcones.
- Campanas para iglesias, etc y todo lo concerniente al ramo de fundición.

Informará el representante de la fábrica

C. Caulfield.

San José, 30, Santa Cruz de Tenerife.

La única clase de jabón que hoy se importa en Tenerife en grandes cantidades es la marca

## WILCOVE

BBB

que es la mejor y más barata. De venta en los principales establecimientos de la isla.

## Papel para flores

en la papelería de Francisco H. Hernández y C.ª, Castillo 56.

## PARA LOS NIÑOS

Es la opinión unánime de los mas afamados médicos del mundo entero que no existe preparado alguno que contenga en tan concentrada forma las propiedades nutritivas y reconstituyentes de la

## Emulsión de Scott

Es maravillosa la rapidéz con que los niños engruesan tomándola. La Emulsión de Scott es aceite de hígado de bacalao emulsionado, esto es, hecho fácil de tomar y de asimilar, combinado con los hipofosfitos que son muy importantes para impartir fuerza a los huesos y al sistema nervioso. Esa es la razón por qué la Emulsión de Scott es tan útil y necesaria para los Niños delicados y enfermizos.

Sus componentes hacen que tampoco tenga rival este remedio para la cura de la Tisis, Escrófula, Anemia y toda forma de extenuación ó debilidad.

Exijase la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestras. Rehúsen las imitaciones. De venta en las Boticas.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York. En esta Capital: Droguería de Filipes Cruz Verde, 16.

## CROSFIELDS B B B EL «COMETA» A LAS AMAS DE CASA Y LAVANDERAS

Se recomienda el jabón EL COMETA, es el mejor y más económico; una libra de este jabón equivale á 1 y media de cualquier otro, pues por su dureza y abundante espuma se lava mayor cantidad de ropa; cada barra trae la marca EL COMETA y B. B. B., sin ésta no es legítima. Se vende en los principales establecimientos. Para cantidades de 5 toneladas en adelante dirigirse á los únicos exportadores los Sros. Küner Henderson y C.ª, 115 y 117, Cannon St. Londres, ó á D. Francisco Cambreleng, su representante en las Islas Canarias. (20 e)

## Tintas de Stephens

56, CASTILLO, 56

## SOBRES DE OFICIO.

De venta en la Imprenta Isleña, Castillo. 56

## Se vende

una hermosa é higiénica casa de dos pisos con diez y seis habitaciones todo en buen estado, magnífica vista, bonito jardín y finca con una acción de agua. Está situada en Geneto.

Todos los materiales que se han empleado en esta casa son de primera.

Para informes dirigirse G. Stretzell, casa Zamora, Puerto de la Cruz. (3 m.)

## Se encuadernan libros

en pasta, á la holandesa y á la inglesa, en la Imprenta Isleña. Prontitud, esmero y precios económicos.

Todos los materiales que se emplean en esta casa son de primera.

IMPRENTA ISLEÑA DE HIJOS DE F. C. HERNÁNDEZ  
REGENTE, MANUEL F. GARCÍA  
Castillo, núm. 56 y Teobaldo Power, núm. 6

**EL MEJOR REGULADOR DEL ESTÓMAGO**  
**MAGNESIA FORMIGUERA**

ATEMPERANTE - DIGESTIVA - ANTIBILIOSA - LAXANTE  
Cura las acedías, indigestiones y mareos, regulariza el estómago, excita el apetito, despeja la cabeza, disipa la hipocondría y evita las digestiones difíciles.

Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el primer puesto entre sus similares nacionales y extranjeras. Todas las familias deben tener un frasco para casos imprevistos de indisposiciones digestivas.

Al por mayor, E. FORMIGUERA y C.ª  
Tallera, 22.—BARCELONA